VISIT US @
http://forum.cafescans.info
http://cafescans.info

NO REST FOR THE POOR, FALL IN LOVE BOTAN!

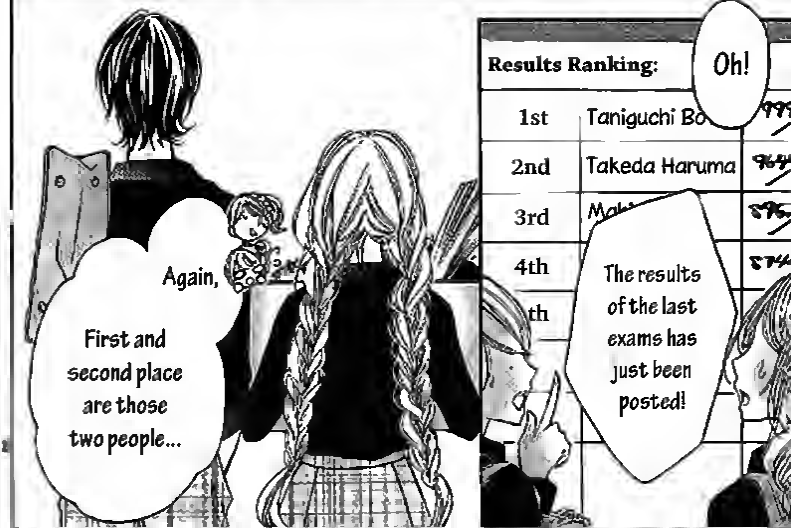
by Yuzuki Soyona

Translator: Jozmon
Proofreader: aonobara
Cleaner/Redrawer: Ms27
Typesetter: Joshi
Quality Checker: Katsu

@Cafescans
m/cafescans
.vu

No Rest for the Poor,
Fall in Love, Botan!
Fall in love with a celeb !?
Because her father's company went bankrupt, it's been decided that Botan was supposed to freeload at superior Haruma-bouchama's house but...?
YUZUKI SOYONA
FC「ただいま、王子様連中!!大ヒット発売中!!」

This place is,
in a certain place in the metropolitan, a superior elite school.
Only the sons and daughters of Japan's most wealthy can enter
Also known as: "President Junior School"
Valentine's Day is coming up soon, isn't it? ♥
I wonder what I'll be getting this year?
But before this, aren't there exams ...?
Ugh


Again,
First and second place are those two people...
Oh!
Results Ranking:
1st Taniguchi Bo
2nd Takeda Haruma
3rd
4th
The results of the last exams has just been posted!

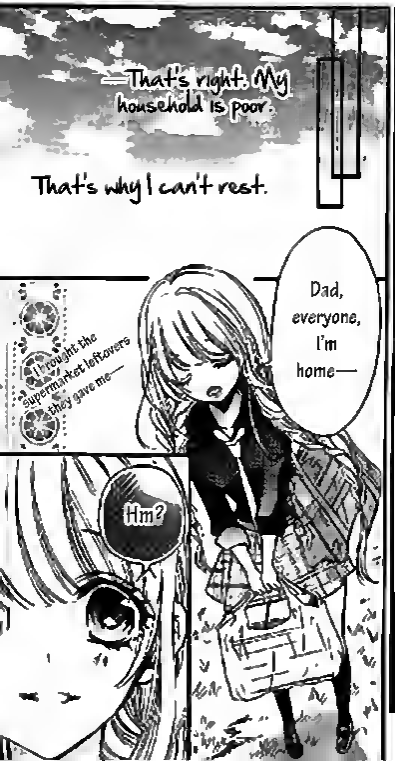
[tl note: The box says (有) short for 有限会社, meaning "limited company"]
THE SCHOOL'S NUMBER ONE CELEBRITY TAKEDA YUUMA-SAMA!!
THE SCHOOL'S NUMBER ONE POOREST STUDENT TANIGUCHI BOTAN-SAN AND
(Ltd*) Taniguchi Shop
Yay!! I'm first again ♥
With this, my tuition is waived this semester too!!
I lost again
picks up

!!
Wait!! What are you doing eating our merchandise!?
(Ltd.) Taniguchi Shop
SHIT FOR BRAINS, HARUMA!

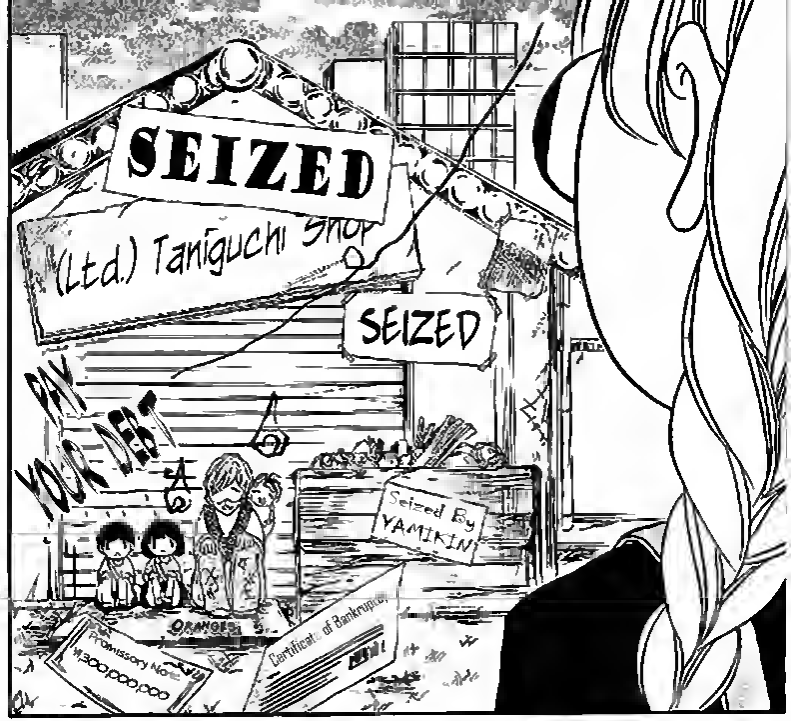
Gya!!
Gya!!
Thaanks for the meal
Are you going to spit it out or not!!
Spit it out!!
It's amazing every time
IT'S TOO UNEVEN THE FIGHTING BETWEEN THE LEADING STUDENTS

Haruma' sama
BITE
Good morning
Thanks for your delivery so early in the morning Botan-sama
TOTAL ASSETS: 3 TRILLION YEN
SON OF THE PRESIDENT AND MAJOR SHAREHOLDER OF THE TAKEDA CORPORATION
Takeda Haruma

DASH!
Look at what you made me do! If I don't deliver this to the kitchen...!!
Taniguchi Shop
Ah!


—That's right. My household is poor.
That's why I can't rest.
I bought the supermarket leftovers they gave me—
Dad, everyone, I'm home—
Hm?

PFFT
She really is
a strange woman.



6

T/N: note: He says, Otou-san (dad) otousan (bankrupt) shikatta (regrettably went)" It's a pun.

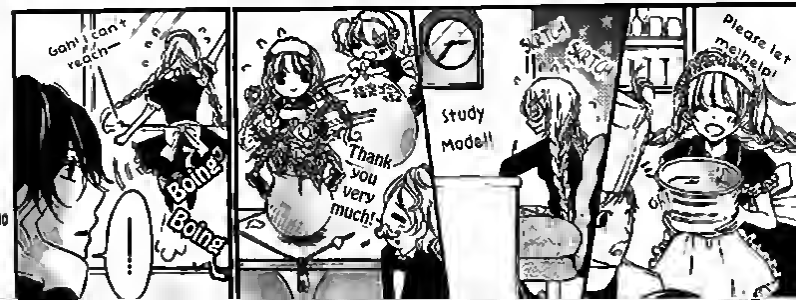
Until the next exam,
Come stay at my place.
Eh!?
Let's have a contest about which one of us will get first place on the next exam
SEIZED
SEIZ
FLUTTER
DEBT
FLUTTER
SEIZED NIGUCHI SHOP
If you're first place, then
I'll pay off the entirety of your family's debt.
On the other hand, if I win,
You'll have to listen to my command.

So?
I think the conditions are fair.
—gh
I understand.
I ACCEPT!
Thank you very much!
Hey, you just insulted my siblings!! Dad
And so,

She begins her daily life, until the next exam, freeloading at the Takeda residence!!
Alright!
Cleaning is complete!

...Botan, you don't have to worry about these things, just study.
wipe wipe
!?
What are you saying, Haruma!

I'll study diligently at night, you know!
Those who don't work, don't eat!


Gah! I can't reach—
Boing
Boing
Thank you very much!
Study Mode!!
SKRTCH
SKRTCH
Please let me help!
Oh

PFFT
I'll lend you a helping hand.
Step
Ah!? Haruma!? Laughing at...
Whoosh
There's no helping it, is there?

Ba-thump
Th-
Thanks.
Ba-thump
Ba-thump
Huhn!?
How sloppy!! Please work properly!
Ah—!
I definitely
BORD
SKRTCH
SKRTCH
SEIZED
But...
Jeez

SWEEP
SWEEP
Botan
!
Ya~wn
CHIRP
CHIRP
This morning--
Eh?
Wobble
HEY!
Wh-what?!

Breaths
Blink

EEEEEEH!!?
WH-WHAT!? WHAT THE!? WHAT IS THIS SITUATION!?
Oh—? So noisy— That's negligee from Chanel
That's not what I'm talking about!
You didn't sleep enough and you collapsed.
Eh..
If that's the case.
AGH!
This is bad! I didn't study!
If I don't get first pla.
ah!
Calm down.
I'm hugging you right now.
I didn't study either.
Botan
Thump

When you're in front of me,
You don't have to try so hard.

Ba-thump
Ba-thump
Haruna...
Ba-thump
Ba-thump
It would be nice if...
this time spent together could continue forever, but
CHATTER
CHATTER
— Day of Exam Results —
BEGIN THE TEST!

Results Ranking:

1st	Takeda Haruma	999/1000
2nd	Taniguchi Botan	989/1000
3rd	Matsuzaki Tatsuya	946/1000
4th	Natsume Souta	927/1000
5th	Hitachi Kensuke	911/1000
6th	Sagawa Keikou	903/1000

I...

already

can't stay with Haruma anymore —...

!...

Botan,

I said that if I beat you on the exam, you'll have to do whatever I command, right?

There was something I wanted at all costs,

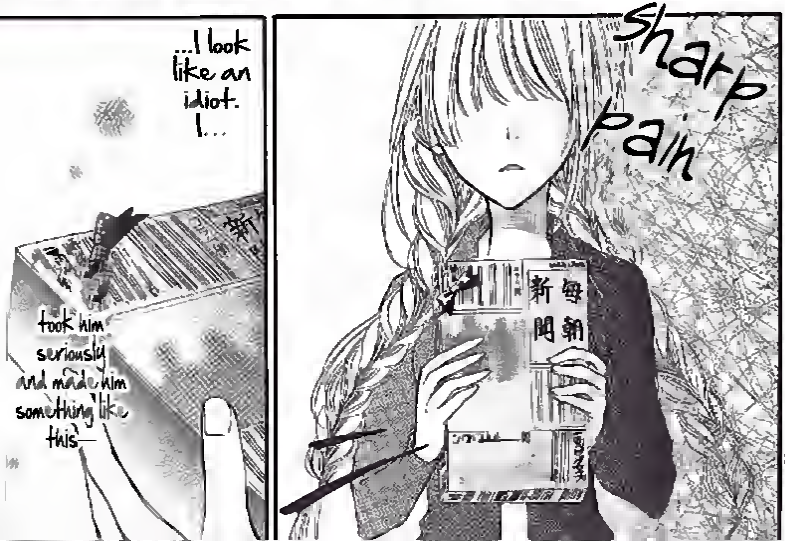
so I did my best.

I want to receive Valentine's chocolate from you.
Ba-
thump
Ba-dump
Wh-why
Ba-dump
that sort of thing
Ba-dump
I'm
serious, though.

February 14th, the appointed day.
STEP
STEP
doki
doki
...I went ahead and made chocolate, but...
Made from leftovers from throw-aways from Takeda household's exclusive patissier.
Haruma-kun ♥ Here's a chocolate. ♥
Takeda-kun, here's one from me too.
Oh my God, they're all high quality presents!!!
GODIVA
Ah.

No way,
What. Don't bring that cheap-looking thing close to Haruma-kun
You can't give him something like that.
The son of the world famous Takeda Corporation
hates cheap things.
Yep.
I...

don't need
cheap things.


...I look like an idiot. I...
I took him seriously and made him something like this—
Sharp pain
新聞
毎朝

That's why, can you all get rid of your chocolates for me?
Eh?
No way!
That poor person is crying!?
Eh?
CHATTER
CHATTER

GRAB
For me, the best chocolate is,
only the chocolate that's handmade by the girl I like.
EEEEEEEEH...?

Th-that can't be...!
R-really?
Really
Ba-thump
Ba-thump
Until I got into high school,

whether it was academics or sports or whatever, I was always the top, and
that's why when I saw you in high school and you got first place
I could only notice how amazingly poor you were
Hm?
What is she doing by herself?
It's that poor person who is 1st rank...
SNICKER SNICKER
Hey, did you see? That person got first place
Let's do our best tomorrow too!
I

don't know any girl
who's better than you, Botan.
Let's just say that
there might be something wrong with my head
Eh...?

Because I like you so much, Botan.
M-
...
Me too!

I like you too, Haruma—....
...but
I lost our contest, so...

Botan, did you really think my command was only to get one chocolate from you and that would be it?
Mom's over-protective side from my house's arrival.
AH?
KP
KP
SWISH
SWISH
Is it really okay for me to continue living at your house?
Now, my real command is
for you to be with me.
Bite
!!!!
Afterwards
Botan's father has been inaugurated as Takeda Corporation's executive vice-president!!
DAD'S MANAGEMENT-SENSE IS FLOURISHING AFTER SUCH A LONG TIME!!?
Dad!!!
Oh
To you Again!
End

Happy Valentine's Day!
We hope you had a wonderful day and thank you for all the love you've given us!